

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM014875A

Booking No.  
2LIM014875

**Consignee**  
IMEX AGRO INC.  
FORT LEE 1 BRIDGE PLAZA, 2ND FLOOR  
FORT LEE NJ 07024 USA  
CTC: DIANA VEGA  
PH: +1 (646) 202-1424  
FAX: +1 (819) 965-0119\*\*

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9786774

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
IMEX AGRO INC.  
FORT LEE 1 BRIDGE PLAZA, 2ND FLOOR  
FORT LEE NJ 07024 USA  
CTC: DIANA VEGA  
PH: +1 (646) 202-1424  
FAX: +1 (819) 965-0119\*\*

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

J & K FRESH LLC.  
19210 S. VERMONT AVE. BLDG E.  
GARDENA, CA 90248 U.S.A.  
PHONE: +1 (310) 419-8770 EXT. 212

<b>Place of Receipt*</b>	<b>Pre-carriage by*</b>		<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b>
			LIMA, PE	NEW YORK, NY, US
<b>Port of Loading</b>	<b>Ocean Vessel</b>	<b>Voyage</b>	<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
CALLAO	POLAR ECUADOR	234N		
<b>Port of Discharge</b>	<b>Place of Delivery*</b>			
PORT HUENEME, CA				

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:  
CTC: ERIK PATT  
EMAIL: ERIK@JKFRESH.COM / \*\*\*

1ST TRANSSHIPMENT PORT: BALBOA, PA, TO DISCHARGE PORT PORT HUENEME, CA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU3987381 Seal-Numbers ML-PE0606041 F85282P 003PL024671 323356 Tare: 4330 kg Size: 40' Type: RH Cnt.Ld.: FCL/FCL Temp.: +0 °C	1440 BOXES 1368 BOXES WITH FRESH MANDARINS W. MURCOTT VARIETY (1368 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD W. MURCOTT) 72 BOXES WITH FRESH MANDARINS TANGO VARIETY (72 CAJAS CON MANDARINAS FRESCAS VARIEDAD TANGO)	24780.000 kg
--	--	--------------

HS CODE: 0805.29.90.00  
THERMOREGISTERS:  
456XMD / 200000255274  
TEMPERATURE: 0 C  
VENTILATION: 15 CBM  
HUMIDITY: OFF  
COLD TREATMENT  
FREIGHT COLLECT

"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO  
DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P.  
CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING  
LIST PE-OPE-FO-093-ES"

\*  
\*  
TELEFONO Y FAX: 7307300  
\*\*  
EMAIL: DIANA.VEGA@IMEXAGRO.COM  
\*\*\*  
LOGISTICS@IMEXAGRO.COM

1440 BOXES 24780.000 kg

HS SWB 02-21

**DRAFT COPY**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	SHIPPED ON BOARD
------------------------	---------------------------	---	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/SR  
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,  
SAN ISIDRO - LIMA - PERU  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB2LIM014875A

Booking No.  
2LIM014875

**Consignee**  
IMEX AGRO INC.  
FORT LEE 1 BRIDGE PLAZA, 2ND FLOOR  
FORT LEE NJ 07024 USA  
CTC: DIANA VEGA  
PH: +1 (646) 202-1424  
FAX: +1 (819) 965-0119\*\*

**Export References**  
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9786774

**Forwarding Agent-References**

not part of this

**Notify Party (see cl. 9)**  
IMEX AGRO INC.  
FORT LEE 1 BRIDGE PLAZA, 2ND FLOOR  
FORT LEE NJ 07024 USA  
CTC: DIANA VEGA  
PH: +1 (646) 202-1424  
FAX: +1 (819) 965-0119\*\*

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

J & K FRESH LLC.  
19210 S. VERMONT AVE. BLDG E.  
GARDENA, CA 90248 U.S.A.  
PHONE: +1 (310) 419-8770 EXT. 212

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Port of Loading**  
CALLAO | **Ocean Vessel**  
POLAR ECUADOR | **Voyage**  
234N

**Document to be released at**  
LIMA, PE | **Freight payable at**  
NEW YORK, NY, US

**Port of Discharge**  
PORT HUENEME, CA | **Place of Delivery\***

**Mode Load Area** | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER) SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS & NOS.  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKE R, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY, HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION / FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No(s) .: LPEC2000028-00009

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

**DRAFT COPY**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue  
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR  
HAMBURG SUD A/SR  
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S